

Myślibórz 26.01.2017r

Znak sprawy PWIK/122/2017

## WYJAŚNIENIE

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego w oparciu o przepisy kodeksu Cywilnego na pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu dla zadania „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w aglomeracji Myślibórz”.

W związku z państwa prośbą o wyjaśnienia dot. w/w postępowania Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. odpowiada na postawione pytania :

- 1) W dokumentach (SIWZ i Projekt umowy) – oprócz tytułów - nie przekazano informacji o zakresie kontraktów na roboty nr 1 i 2, które będą nadzorowane przez Inżyniera Kontraktu. Na stronie 20 SIWZ (Projekt Umowy) w §3 Obowiązki i uprawnienia stron, ustęp 1, punkt1), znajduje się informacja o przekazaniu Inżynierowi na czas trwania kontraktu, kopii między innymi PFU kontraktów na roboty. Zwracamy się z prośbą o przekazanie informacji na temat zakresu Kontraktów nr 1 i 2 i udostępnienie przynajmniej ogólnego opisu przedmiotu zamówienia i charakterystycznych parametrów określających zakres robót.

### Odpowiedź:

#### l) Kontrakt 1 - Ogólny opis przedmiotu zamówienia:

- 1) Przedmiotem zamówienia jest przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Myśliborzu realizującej procesy mechanicznego, biologicznego i chemicznego oczyszczania ścieków. Przedmiot zamówienia obejmuje także budowę kolektora kanalizacji sanitarnej Golenice-Myślibórz oraz demontaż kanału dopływowego i wylotu ścieków oczyszczonych wyłączanej z eksploatacji oczyszczalni ścieków Golenice.
- 2) Cele inwestycji :
  - a) Zapewnienie zgodności z dyrektywą dotyczącą ścieków komunalnych 91/271/EEC,
  - b) Ochrona źródeł wód powierzchniowych i podziemnych,
  - c) Umożliwienie spełnienia wymogów prawnych dotyczących postępowania z odpadami powstającymi w procesie oczyszczania ścieków komunalnych, w tym

dyrektywy składowiskowej (1991/31/EC), dyrektywy 1986/278/EWG oraz tzw. Working document on sludge. 3rd Draft-EC DG XI, ENV/E.3/LM (2000) w sprawie osadów ściekowych.

- 3) Aby umożliwić oczyszczalni ścieków w Myśliborzu spełnienie wymogów dotyczących jakości ścieków oraz gospodarki odpadami określonych w przepisach prawa polskiego i Unii Europejskiej, przyjęcie projektowanego obciążenia hydraulicznego i biologicznego oraz dostosowanie ciągów technologicznych oczyszczalni ścieków do aktualnie obowiązujących standardów, należy zrealizować następujące prace:
  - a) Przebudowa i rozbudowa ciągu oczyszczania mechanicznego:

Zakres prac modernizacyjnych ma na celu zwiększenie sprawności ciągu oczyszczania mechanicznego oczyszczalni ścieków poprzez budowę kraty wstępnej i przepompowni ścieków surowych nr 2 ze zbiornikiem retencyjnym, rozbudowę i przebudowę punktu zlewnego ścieków dowożonych, przepompowni ścieków surowych nr 1, budynku krat mechanicznych, piaskownika z komorą koagulacji oraz osadników wstępnych wraz z obiektami pomocniczymi i towarzyszącymi.
  - b) Przebudowa i rozbudowa ciągu oczyszczania biologicznego i chemicznego:

Zakres prac modernizacyjnych ma na celu zwiększenie sprawności ciągu oczyszczania biologicznego oczyszczalni ścieków poprzez budowę zbiornika defosfatacji, rozbudowę i przebudowę zbiornika dwukomorowego osadu czynnego oraz osadników wtórnych wraz z obiektami pomocniczymi i towarzyszącymi, a także układy technologicznego dozowania środka chemicznego PIX i dozowania zewnętrznego węgla organicznego.
  - c) Przebudowa i rozbudowa ciągu przetwarzania osadów ściekowych: Przewiduje się przebudowę i doposażenie istniejących otwartych komór fermentacyjnych, oraz rozbudowę, przebudowę i modernizację instalacji mechanicznego odwadniania osadów, a także składowiska osadu odwodnionego wraz z obiektami pomocniczymi i towarzyszącymi.
  - d) Dodatkowe prace w celu poprawy wydajności oczyszczalni ścieków: Zakres prac obejmuje wymianę systemu sterowania i automatyki, w tym instalację nowoczesnej aparatury kontrolno-pomiarowej, budowę systemu telewizji dozorowej CCTV, przebudowę i rozbudowę zaplecza technicznego oraz socjalno-administracyjnego.
- 4) Przedmiot zamówienia obejmuje również następujące obiekty i elementy robót: kolektor kanalizacji sanitarnej Golenice-Myślibórz z przepompowniami ścieków i

przyłączami kanalizacyjnymi, kanał odpływowy oraz wylot ścieków oczyszczonych do odbiornika oczyszczalni ścieków.

- 5) W zakres zamówienia wchodzi także:
- a) opracowanie dokumentacji projektowej oraz wykonanie Robót polegających na budowie/modernizacji/rozbiórce obiektów, hermetyzacji obiektów, dostawie i montażu wyposażenia,
  - b) dostawa wyposażenia nie wymagająca montażu,
  - c) usługi polegające na przeprowadzeniu rozruchu i wykonaniu prób,
  - d) usługi polegające na nadzorze nad próbami eksploatacyjnymi,
  - e) usługi polegające na nadzorze i udziale w tej formie w teście gwarancyjnym.

## II) Kontrakt 2 - Ogólny opis przedmiotu zamówienia:

- 1) Przedmiotem zamówienia jest przebudowa i rozbudowa istniejącej Stacji Uzdatniania Wody zlokalizowanej przy ul. Cienistej 2 w Myśliborzu na dz. Nr: 30/2 i 31/1 obr. Ew. 2-Myślibórz realizującej procesy poboru, uzdatniania i przekazywania wody do miejskiej sieci wodociągowej.
- 2) Realizacja zamówienia ma na celu umożliwienie spełniania wymagań właściwych parametrów uzdatnianej wody, zgodnych z obowiązującymi przepisami oraz umożliwić dalszą wieloletnią bezawaryjną pracę Stacji Uzdatniania Wody w Myśliborzu.
- 3) Zakres Zamówienia obejmuje przebudowę budynku socjalnego, budowę nowej hali technologicznej i wyposażenie jej w urządzenia procesowe uzdatniania wody nowej generacji, a także instalację i uruchomienie automatycznego systemu sterowania i wizualizacji procesów uzdatniania wody zapewniającego ciągłą kontrolę stanu pracy instalacji i jej zdalne sterowanie z poziomu systemu automatyki. Ponadto Zakres Zamówienia obejmuje montaż nowego agregatu prądotwórczego oraz niezbędny remont budynku agregatu obejmujący wykonanie nowego układu czerpni powietrza i wyrzutni spalin, naprawy wszystkich tynków i malowanie, wykonanie nowej instalacji elektrycznej, adaptację pomieszczenia dla potrzeb wbudowania nowego agregatu, a także wymianę zadaszenia zbiornika wód popłucznych oraz niezbędną przebudowę i rozbudowę elementów zagospodarowania terenu.

2) Na stronie 44 SIWZ, w §8 Wynagrodzenie Inżyniera kontraktu, ustęp 2 i 3, znajduje się informacja o wypłacaniu wynagrodzenia w wysokości 1% wynagrodzenia opisanego w ust. 1, punkt 1 (odpowiednio ust. 1, punkt 2), przez pierwsze 14 miesięcy realizacji umowy (odpowiednio 10 pierwszych miesięcy realizacji umowy). Czy wynikające z upływu tych okresów terminy (marzec/kwiecień 2018 dla Kontraktu nr 1 i listopad/grudzień 2017 dla kontraktu 2) należy postrzegać, jako zakładane terminy zakończenia projektowania i uzyskania przez Wykonawców prawomocnych Decyzji Pozwoleń na budowę, a w konsekwencji rozpoczęcia robót budowlanych, co z kolei będzie równoznaczne z rozpoczęciem sprawowania nadzoru przez Inspektorów nadzoru? Prosimy o potwierdzenie.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zakłada, iż okres projektowania dla Kontraktu 1 zakończy się po 14 miesiącach realizacji umowy oraz odpowiednio po 10 miesiącach dla Kontraktu 2. Tak więc, potwierdzamy, iż są to terminy planowanego zakończenia projektowania i uzyskania Decyzji Pozwoleń na budowę, a co za tym idzie planowanego rozpoczęcia robót budowlanych.

3) Jeśli odpowiedź na pytanie nr 2 jest twierdząca, to czy z tak przyjętych założeń w sprawie czasu przeznaczonego na projektowanie (odpowiednio 8 miesięcy dla Kontraktu nr 1 i 4 miesiące dla Kontraktu nr 2) biorąc pod uwagę czas niezbędny do pozyskania poniższych decyzji administracyjnych, można wywnioskować, że Zamawiający posiada dla obu Kontraktów:

- a) Decyzję o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego,
- b) Decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięć/inwestycji,
- c) Decyzję pozwoleń wodnoprawnych,  
a pozyskanie tych dokumentów nie będzie zadaniem Wykonawców Kontraktów 1 i 2.

**Odpowiedź:**

Dwie z wyżej wymienionych decyzji tj. o ustaleniu lokalizacji celu publicznego oraz o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięć. Zamawiający posiada. O Decyzję pozwoleń wodnoprawnych Wykonawca będzie musiał wystąpić w swoim zakresie. Zamawiający posiada aktualne pozwolenia wodnoprawne. Proszę zwrócić uwagę na to, iż decyzje na ustalenie lokalizacji celu publicznego oraz o środowiskowych uwarunkowaniach są dedykowane określonym działkom opisanym w PFU. Jeżeli projektant wytyczy inną trasę niż

zapropionowana, Wykonawca będzie zmuszony o wystąpienie do odpowiednich organów o zmianę w/w decyzji.

- 4) Na stronie 44 SIWZ, w §8 Wynagrodzenie Inżyniera Kontraktu, ustęp 6, znajduje się informacja o podstawie wystawienia ostatniej faktury ( zaakceptowany przez zamawiającego protokół odbioru raportu końcowego). Zapis ten jest naszym zdaniem niespójny z zapisami w §8 ustęp 2 i 3, gdzie dla tego samego zdarzenia (wystawienie ostatniej faktury) sformułowano warunek wydania Świadectw przejęcia dla Kontraktów, odpowiednio kontraktu 1 i Kontraktu 2.

**Odpowiedź:**

Podstawą wystawienia ostatniej faktury, czyli pozostałe 10% płatne będzie po wydaniu Świadectwa Przejęcia kolejno dla Kontraktów 2 i 1. Raport Końcowy powinien być wystawiony do 30 dni od wydania Świadectwa Przejęcia według §4 ustęp 1 punkt 5. Zamawiający usuwa we wzorze umowy §8 ustęp 6.

Zatwierdzam  
Janusz Cielecki – Prezes  
Agnieszka Wasiewicz - Wiceprezes